ZÁPISNICA

z 4. zasadnutia Obecného zastupiteľstva Čiližská Radvaň, ktoré sa konalo dňa 17.09.2026 v zasadačke obecného úradu v Čiližskej Radvani

Prítomní: Erzsébet Janík, starostka obce
Mgr. Richard Bodó, poslanec
Mgr. Tímea Bögi, poslankyňa
Mgr. Eva Buzgóová, poslankyňa
Róbert Gaál, poslanec
Ján Gaál, poslanec
Tibor Inczédy, poslanec
Mgr. Veronika Jádiová, poslankyňa
Zoltán Peöcz, poslanec

Szilvia Nagy, prednostka obecného úradu
Ing. Štefan Demián, hlavný kontrolór obce

Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

Zasadnutie obecného zastupiteľstva sa začínalo o 18:30 hodine. Rokovanie zahájila a viedla starostka, ktorá privítala prítomných a konštatovala, že z 9 poslancov obecného zastupiteľstva je prítomných 8 poslancov. Obecné zastupiteľstvo je teda spôsobilé rokovať a uznášať sa. Chýba poslanec Zoltán Dioszegi, ktorý ospravedlnil svoju neúčasť.

Ad 1/ Schválenie programu rokovania, určenie a vymenovanie zapisovateľa a overovateľov zápisnice

Starostka uviedla, že program zasadnutia obecného zastupiteľstva bol poslancom doručený vopred spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva vrátane relevantných príloh a navrhuje teda, aby bol schválený nasledovný program zasadnutia:

1. Schválenie programu zasadnutia a určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
2. Žiadosti – FC Csilizradvány, Zoltán Berecz Čiližská Radvaň, Dionýz Takács Čiližská Radvaň, Zalán Ledecky Čalovec, Krisztián András Balázs Budapešť
3. Kúpna zmluva Emília Kucsera Menyhart Čiližská Radvaň – návrh
4. Dodatok ku kúpnej zmluve Štefan Inczédy Čiližská Radvaň – návrh
5. Žiadosť o úpravu rozpočtu na rok 2026 – žiadosť ZŠ s VJM Čiližská Radvaň
6. Správa starostky
7. Poslanecké interpelácie
8. Záver

Predložený návrh programu rokovania bol jednomyseľne schválený.

Na dotaz starostky, návrhy na zmenu programu rokovania zo strany poslancov neodzneli. Starostka predniesla návrh, aby 2. programový bod bol doplnený o prerokovanie ďalšej žiadosti a to o prerokovanie Žiadosti Ladislava Dioszegiho (Čiližská Radvaň) zo dňa 10.09.2026, a o prerokovanie Žiadosti ATV plus s.r.o. (Čiližská

Radvaň), ktoré obec obdržala po rozposlaní pozvánky na dnešné zasadnutie OZ.
Starostka teda predniesla nasledovný návrh uznesenia: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje zmenu programu zasadnutia obecného zastupiteľstva v nasledovnom znení:

1. Schválenie programu zasadnutia a určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
2. Žiadosti – FC Csilizradvány, Zoltán Berecz Čiližská Radvaň, Dionýz Takács Čiližská Radvaň, Zalán Ledeczky Čalovec, Krisztián András Balázs Budapešť, Ladislav Dioszegi (Čiližská Radvaň), ATV plus s.r.o. (Čiližská Radvaň)
3. Kúpna zmluva Emília Kucsera Menyhart Čiližská Radvaň – návrh
4. Dodatok ku kúpnej zmluve Štefan Inczédy Čiližská Radvaň – návrh
5. Žiadosť o úpravu rozpočtu na rok 2026 – žiadosť ZŠ s VJM Čiližská Radvaň
6. Správa starostky
7. Poslanecké interpelácie
8. Záver

Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Za zapisovateľa starostka určila Sylviu Barciovú a za overovateľov navrhla poslanca Tibora Inczédyho a poslankyňu Mgr. Veroniku Jádiovú.
Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje za overovateľov zápisnice Tibora Inczédyho a Mgr. Veroniku Jádiovú.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Ad 2/Žiadosti – FC Csilizradvány, Zoltán Berecz Čiližská Radvaň, Dionýz Takács Čiližská Radvaň, Zalán Ledecky Čalovec, Krisztián András Balázs Budapešť, Ladislav Dioszegi (Čiližská Radvaň), ATV plus s.r.o. (Čiližská Radvaň)

Žiadosť – FC Csilizradvány
Starostka na úvode uviedla, že už aj na predchádzajúcom zasadnutí OZ bola programovým bodom žiadosť Futbalového klub FC Csilizradvány o navýšenie sumy dotácie pre FC zo strany obce. Vtedy poslanci schválili zvýšenie dotácie pre Futbalový klub FC Csilizradvány, o sumu 670 EUR. Je to suma, ktorá podľa poskytnutých údajov vychádza z navýšenia registračného a členského poplatku detí. Obec dňa 03.08.2026 obdržala ďalšiu žiadosť FC ohľadne prehodnotenia uznesenia OZ o navýšení dotácie pre FC zo strany obce. Táto písomná žiadosť bola poslancom rozposlaná.
Starostka udelila slovo predsedovi FC Csilizradvány, Zalánovi Karácsonyovi, ktorý uviedol, že navýšené náklady FC vyplývajú z viacerých faktorov. Nakoľko sú 2 vekové skupiny aj u malých, treba zabezpečiť aj 2 trénerov a s tým sú spojené náklady. Ďalšia veľká položka je údržba samotného ihriska ako aj priestoru športového areálu. Ďalej sú tu upratovacie náklady a cestovné náklady.
Starostka podotkla, že keď vedenie FC na zasadnutí OZ oznámilo, že u mladých budú mať 2 vekové skupiny, tak zo strany vedenia FC odznelo, že podmienky sú dané a s tým spojené náklady sú zabezpečené aj vďaka sponzorom. Ďalej podotkla, že obec na vlastné náklady zabezpečí kosenia ihriska v rozsahu podľa dohody s FC, navyše vďaka terajšiemu extrémnemu počasiu kosenie 2 x do týždňa považuje za prehnané. Z rozpočtu obce je pre šport schválená suma 20.600 EUR. Z toho priamo ide suma 16.400 EUR, ktorá bola na predchádzajúcom zasadnutí OZ navýšená o sumu 670 EUR. Režijné náklady, ktoré hradí obec nepriamo športu, ale priamo dodávateľom sú vysoké a stále rastú. Podľa terajšej

prognózy tie budú navýšené cca. o sumu 2.000 EUR.
Tamás Gaál zo strany FC uviedol, že oni najmä nekalkulovali s tým, že členské a registračné poplatky sa tak navýšia.
Prednostka OcÚ Szilvia Nagy uviedla, že práve na úhradu týchto navýšených nákladov bola schválená suma 670 EUR na predchádzajúcom zasadnutí OZ.
Tamás Gaál zo strany FC ďalej uviedol, že aj náklady na rozhodcov sa navýšili.
Starostka udelila slovo poslancovi Zoltánovi Peöczovi, ktorý uviedol, že on osobne v apríli, keď vedenie FC sa zúčastnilo na zasadnutí OZ, pripomenul vedeniu, že bolo by žiadajúce, keby FC sa zmestilo do rámca schváleného rozpočtu. Vtedy vedenie FC tvrdilo, že krytie nákladov je zabezpečené. Napriek tomu už aj na minulom zasadnutí OZ bolo potrebné rozhodnúť o navýšení dotácie z rozpočtu obce, čo aj on osobne podporil. Je pekné a chvályhodné ako je postarané o mladú generáciu a tiež o ihrisko a jeho okolie, avšak treba položiť otázku, či je takéto tempo dané v rámci možností FC. Aj finančné možnosti obce majú svoje hranice.
Poslankyňa Mgr. Veronika Jádiová dotazovala vedúceho FC, či deti - futbalisti platia nejaký poplatok?
Zalán Karácsony uviedol, že platia mesačný členský poplatok vo výške 5 EUR. Mladú generáciu motivujú aj tým, že vďaka sponzorom majú zadarmo kompletný úbor.
Mgr. Veronika Jádiová uviedla, že preto sa opýtala, lebo od rodičov dostala správu o existencii poplatkoch, napriek tomu, že v apríli bola reč o tom, že malé majú všetko zabezpečené.
Poslanec Tibor Inczédy poznamenal, že celoročný rozpočet MO DHZ činí 3.900 EUR. Postupom času, rok na rok sme dosiahli, že súčasne máme kompletný úbor pre našich 10 členov. Treba postupovať v súlade s možnosťami organizácie.
Poslanec Mgr. Richard Bodó dotazoval, že koľko radvaňčanov hrá v doraste.
Zalán Karácsony uviedol, že veľa.

Ďalšie otázky či pripomienky neodzneli.

Členovia Futbalového klubu FC Csilizradvány o 19:12 hod. opustili rokovaciu miestnosť.

Žiadosť Zoltán Berecz - Čiližská Radvaň

Nakoľko v rokovacej miestnosti OZ bol prítomný Zoltán Berecz, osoba ktorá tiež podala svoju žiadosť, starostka uviedla, že pán Berecz s manž. podali svoju žiadosť ohľadne kúpy stavebného pozemku parc. CKN č. 344/11 (orná pôda) vo výmere 761 m2, kat. úz. Čiližská Radvaň, a tiež svoju žiadosť zo dňa 01.09.2026 ohľadne zníženia kúpnej ceny pozemku na 45 EUR/m2. Starostka uviedla, že predmetné stavebné pozemky formou zámeru boli najprv ponúknuté výlučne osobám, ktoré majú trvalý pobyt na území obce. Aj pán Berecz bol vtedy osobne na obecnom úrade, informoval sa o predaji pozemkov, ale svoju žiadosť o kúpu nepredložil.
Starostka udelila slovo Zoltánovi Bereczovi, ktorý uviedol, že nepovažuje za férový postup zo strany obce, že teraz všetky pozemky sa predávajú za 50 EUR/m2. V ostatných obciach to funguje inak, je rozdielna cena pre miestnych obyvateľov.
Starostka uviedla, že obec pri predaji preferovala radvaňčanov. Poskytla im dostatočný časový priestor, aby podali svoje písomné žiadosti. Nakoľko o kúpu nebol záujem – bola podaná len jedna žiadosť – obec sa rozhodla pozemky ponúknuť širšiemu okruhu. V súčasnosti platí uznesenie ohľadne zámeru a spôsobu prevodu pozemkov, čo určuje kúpnu cenu vo výške 50 EUR/m2. Obec investovala do vytvorenia týchto stavebných

pozemkov nemalé finančné prostriedky, čo treba mať na zreteli pri určení kúpnej ceny.

Pán Zoltán Berecz vyhlásil, že ak sú podmienky takéto, tak on nemá záujem o odkúpenie parc. 344/11 a vôbec nie za kúpnu cenu vo výške 50 EUR/m2, preto svoju písomnú žiadosť zo dňa 04.08.2026 a tiež zo dňa 01.09.2026 berie späť v plnom rozsahu. Pán Berecz o 19:23 hod. opustil rokovaciu miestnosť.

Starostka uviedla, že ako už vyššie spomínala, sumu určenú na úhradu režijných nákladov športového ihriska, ktoré sú hradené dodávateľom priamo z rozpočtu obce, tak či onak musia navýšiť o sumu cca. 2.000 EUR. Nad rámec toho navrhuje poskytnúť FC priamu dotáciu na úhradu navýšených nákladov pre trénerov a tiež cestovných nákladov, čo by činilo ďalšiu sumu 2.000 EUR.
Poslanec Ján Gaál navrhol znížiť intenzitu kosenia.
Poslanec Tibor Inczédy navrhol dotovať upratovacie náklady.

Po skončení diskusie starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo Obce Čiližská Radvaň schvaľuje zvýšenie dotácie pre Futbalový klub FC Csilizradvány, Čiližská Radvaň 350, o sumu 2.000 EUR.
Uznesenie bolo schválené.

Pokiaľ ide o žiadosť p. Zoltána Berecza, vzhľadom na jeho ústne vyhlásenie, starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo Obce Čiližská Radvaň berie na vedomie ústne vyhlásenie pána Zoltána Berecza, ktoré odznelo na zasadnutí OZ dňa 17.09.2026, podľa ktorého on nemá záujem o odkúpenie parc. CKN č. 344/11 (orná pôda) vo výmere 761 m2, kat. úz. Čiližská Radvaň vôbec, preto svoju písomnú žiadosť zo dňa 04.08.2026 a tiež zo dňa 01.09.2026 berie späť v plnom rozsahu. Tým pádom tieto žiadosti sa stali obsolétnymi.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Žiadosť Dionýz Takács Čiližská Radvaň
Starostka uviedla, že poslanci na zasadnutí OZ dňa 05.06.2025 prijali Uznesenie č. 35/2025, ktoré sa týka zámeru a spôsobu prevodu určených stavebných pozemkov vo vlastníctve obce. V nadväznosti na tento zverejnený zámer žiadateľ Dionýz Takács podal svoju žiadosť o kúpu parc. CKN č. 344/13 (orná pôda) vo výmere 778 m2. Starostka uviedla, že návrh kúpnej zmluvy ktorej obsahové náležitosti boli poslancom odsúhlasené teda naďalej platia.
Nakoľko iné pripomienky či otázky neodzneli, starostka predložila návrh uznesenia v tomto znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje prevod (predaj) majetku obce ktorý je vedený Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. 482 v kat. úz. Čiližská Radvaň a tvorí výlučné vlastníctvo obce Čiližská Radvaň (výška spoluvlastníckeho podielu obce činí 1/1 v pomere k celku) ako: parc. CKN č. 344/13 (orná pôda) vo výmere 778 m2, a to formou kúpnej zmluvy, v prospech žiadateľa (kupujúceho): Dionýz Takács, nar. , trvale bytom Čiližská Radvaň do jeho výlučného vlastníctva, za kúpnu cenu vo výške 50 EUR/m2, podľa ust. § 9a ods. 15/ písm. f) zák. č. 138/1991 Zb. v platnom znení a to z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa vyplýva z čl. 4, bod 5., posledný dôvod, Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce Čiližská Radvaň /„Ak ide o prevod nehnuteľného majetku obce v prospech žiadateľa (nadobúdateľa):

- ktorý je fyzickou osobou a mieni na predmete prevodu postaviť rodinný dom pre seba a svoju rodinu a trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň, čo je v súlade s demografickými zámermi obce. Ak je jedna žiadosť podaná viacerými žiadateľmi (nadobudnutie nehnuteľnosti do podielového spoluvlastníctva alebo do BSM), tak zámer žiadateľov (t. j. postaviť rodinný dom pre seba a svoju rodinu a trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň) musí byť pre nich identický.
- ktorý je právnickou osobou, a mieni na predmete prevodu postaviť rodinný dom v súlade s územným plánom obce a následne tento odpredať a vytvoriť tým možnosť fyzickým osobám (a ich rodinám) trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň, čo je v súlade s demografickými zámermi obce."/.

Všeobecná hodnota prevádzaného majetku obce bola stanovená znaleckým posudkom znalca Ing. Františka Dudeka, pod číslom 78/2025 zo dňa 11.06.2025 a tiež 100/2026 zo dňa 17.09.2026 a to vo výške 38,61EUR/m2.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Starostka uviedla, že je ďalší žiadateľ, a to Zalán Ledecky, ktorý dňa 27.08.2026 podal svoju žiadosť o kúpu parc. CKN č. 342/20 (ostatná plocha) vo výmere 617 m2.
Nakoľko otázky či pripomienky neodzneli, starostka predložila návrh uznesenia v tomto znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje prevod (predaj) majetku obce ktorý je vedený Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. 482 v kat. úz. Čiližská Radvaň a tvorí výlučné vlastníctvo obce Čiližská Radvaň (výška spoluvlastníckeho podielu obce činí 1/1 v pomere k celku) ako: parc. CKN č. 342/20 (ostatná plocha) vo výmere 617 m2, a to formou kúpnej zmluvy, v prospech žiadateľa (kupujúceho): Zalán Ledecky, nar. trvale bytom Čalovec do jeho výlučného vlastníctva, za kúpnu cenu vo výške 50 EUR/m2, podľa ust. § 9a ods. 15/ písm. f) zák. č. 138/1991 Zb. v platnom znení a to z dôvodu hodného osobitného zreteľa.
Dôvod hodný osobitného zreteľa vyplýva z čl. 4, bod 5., posledný dôvod, Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce Čiližská Radvaň /„Ak ide o prevod nehnuteľného majetku obce v prospech žiadateľa (nadobúdateľa):

- ktorý je fyzickou osobou a mieni na predmete prevodu postaviť rodinný dom pre seba a svoju rodinu a trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň, čo je v súlade s demografickými zámermi obce. Ak je jedna žiadosť podaná viacerými žiadateľmi (nadobudnutie nehnuteľnosti do podielového spoluvlastníctva alebo do BSM), tak zámer žiadateľov (t. j. postaviť rodinný dom pre seba a svoju rodinu a trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň) musí byť pre nich identický.
- ktorý je právnickou osobou, a mieni na predmete prevodu postaviť rodinný dom v súlade s územným plánom obce a následne tento odpredať a vytvoriť tým možnosť fyzickým osobám (a ich rodinám) trvalo bývať v obci Čiližská Radvaň, čo je v súlade s demografickými zámermi obce."/.

Všeobecná hodnota prevádzaného majetku obce bola stanovená znaleckým posudkom znalca Ing. Františka Dudeka, pod číslom 68/2025 zo dňa 09.06.2025 a tiež 100/2026 zo dňa 17.09.2026 a to vo výške 38,61EUR/m2.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Žiadosť Krisztián András Balázs Budapešť

Starostka uviedla, že žiadosť p. Krisztiána Andrása Balázsa zo dňa 02.09.2026 a tiež zo dňa 31.08.2026 boli doručené poslancom OZ vopred s pozvánkou. Prvá sa týka kúpnej zmluvy ohľadne právneho predchodcu bytu. Druhá žiadosť sa týka prevodu spoluvlastníckeho podielu obce na dotknutých pozemkoch: parc. CKN č. 370/12, 370/16, 370/18 a 370/17 v celkovej výmere 248,75 m2 za kúpnu cenu vo výške 0,6639 EUR/m2, s poukazom na zák. č. 182/1993 Z. z.. Starostka uviedla, že obec najprv bola vedená ako vlastníčka bytov v bytovom dome so súp. č. 256 a až následne bola vedená ako vlastníčka pozemku pod týmto bytovým domovom vrátane priľahlých pozemkov.
Starostka udelila slovo Sylvii Barciovej, ktorá uviedla, že aplikácia žiadateľom uvádzaného ustanovenia §18a ods. 1/ zák. č. 182/1993 Z. z. v spoj. s § 31a neprichádza do úvahy v danom konkrétnom prípade. Tieto paragrafy predstavili regulovaný strop cien pri tzv. „historických" nájomných bytoch, a prislúchali nájomcom. Treba však zdôrazniť, že aj takáto regulácia platila iba do 31.12.2016, pretože ak nájomca do tohto ultimu nepožiadal o prevod vlastníckeho práva, tak toto právo mu zaniklo, a po uvedenom termíne na výpočet ceny sa už vzťahovalo § 17 ods. 1/ zákona č. 182/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov, t. j. cena sa určuje dohodou medzi predávajúcim a kupujúcim, pričom treba mať zreteľ na aplikáciu zák. č. 138/1991 Zb. v znení nesk. predpisov.
Nakoľko otázky neboli, starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň vyhovuje písomnej žiadosti Krisztiána Andrása Balázsa, trvale bytom Budapest, Páskomliget utca 38, zo dňa 31.08.2026 s názvom: „Žiadosť o majetkovoprávne usporiadanie a prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch podľa zákona č. 182/1993 Z. z., žiadosť o určenie cenového stropu a uplatnenie námietky nerovného zaobchádzania".
Uznesenie bolo jednomyseľne zamietnuté.

Žiadosť Ladislav Dioszegi (Čiližská Radvaň)

Starostka uviedla, že medzi obcou Čiližská Radvaň ako prenajímateľom a Ladislavom Dioszegim, IČO: 51867133, miesto podnikania: 930 08 Čiližská Radvaň 42 ako nájomcom bola uzatvorená Nájomná zmluva zo dňa 21.11.2023, ku ktorej bola vypracovaná Dodatok č. 1. Nájomca predložila obci návrh na ukončenie tohto nájomného vzťahu dohodou a to ku dňu 30.09.2026, nakoľko stratil spôsobilosť prevádzkovať svoju činnosť.
Nakoľko otázky neboli, starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje ukončenie nájomného vzťahu medzi obcou Čiližská Radvaň ako prenajímateľom a Ladislavom Dioszegim, IČO: 51867133, miesto podnikania: 930 08 Čiližská Radvaň 42 ako nájomcom, založeného Nájomnou zmluvou zo dňa 21.11.2023 v znení jej Dodatku č.1 a to dohodou ku dňu 30.09.2026.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Žiadosť ATV plus s.r.o. (Čiližská Radvaň)

Starostka uviedla, že ohľadne predmetu nájmu, ktorého sa týka ukončenie nájomného

vzťahu podľa predchádzajúceho uznesenia, bola podaná žiadosť spoločnosťou ATV Plus s.r.o., IČO: 51 261 120, so sídlom Čiližská Radvaň 185. Táto spoločnosť mieni prenajímať časť zo stavby vedenej ako hangárový sklad (poľnohospodárska budova) so súp. č. 476, vo výmere 600 m2, a to od 01.10.2026.
Pripomienky či otázky neodzneli. Starostka preto predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň:

a) schvaľuje dočasnú prebytočnosť časť svojej nehnuteľnosti – budovy (hangárový sklad) so s. č. 473 vedený vo vlastníctve obce na LV č. 482 v k. ú. Čiližská Radvaň na parcele CKN č. 346/12, vo výmere 600 m2.
b) schvaľuje nájom časti nehnuteľnosti – budovy (hangárový sklad) so s. č. 473 vedený vo vlastníctve obce na LV č. 482 v k. ú. Čiližská Radvaň na parcele CKN č. 346/12, v celkovej výmere nájmu 600 m2, v prospech nájomcu (žiadateľa): ATV Plus s.r.o., IČO: 51 261 120, so sídlom Čiližská Radvaň 185, na obdobie 5 rokov, od 01.10.2026, za nájomné vo výške 250 EUR/mesiac, podľa ust. § 9aa ods. 2/ písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Výška nájomného bola stanovená porovnaním nájomného podľa Nájomnej zmluvy zo dňa 21.11.2023, ktorá bola uzatvorená medzi obcou Čiližská Radvaň a Ladislavom Dioszegim, IČO: 51867133, miesto podnikania: 930 08 Čiližská Radvaň 42.

Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Ad 3/ Kúpna zmluva Emília Kucsera Menyhart Čiližská Radvaň – návrh

Obyvateľke Emílii Kucsera Menyhart, na základe jej písomnej žiadosti, poslanci OZ už schválili zámer a spôsob odpredaja spoluvlastníckeho podielu obce vo výške ¼ - iny v pomere k celku ohľadne parcely CKN č. 123, ktorému zodpovedá výmera 148 m2. Poslancom bol zaslaný návrh kúpnej zmluvy. Teraz nasleduje rozhodnutie o samotnom prevode.
Nakoľko otázky neboli, starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo Obce Čiližská Radvaň schvaľuje prevod (predaja) majetku obce – nehnuteľnosti vedenej Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, v kat. území Čiližská Radvaň na LV č. 329 ako parcela CKN č. 123 (záhrada) vo výmere 592 m2, pričom výška spoluvlastníckeho podielu obce činí ¼ - inu v pomere k celku, a to formou kúpnej zmluvy za kúpnu cenu vo výške 10 EUR za 1 m2 výmery, celkom vo výške 1480 EUR, v prospech Emílie Kucsera Menyhart, nar. :rvale bytom Čiližská Radvaň ko kupujúcej, do jej výlučného vlastníctva, podľa ust. § 9a ods. 15/ písm. f) zák. č. 138/1991 Zb. v platnom znení a to z dôvodu hodného osobitného zreteľa.
Dôvod hodný osobitného zreteľa vyplýva z čl. 4 bod 5., druhý dôvod Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom obce Čiližská Radvaň /"prevod pozemku, ktorý žiadateľ užíva bez právneho titulu a spolu s pozemkami v jeho vlastníctve tvoria uzatvorený celok, a tak predajom toho pozemku dôjde k majetkovoprávnemu vysporiadaniu a k zosúladeniu faktického stavu so stavom právnym"/.
Všeobecná hodnota prevádzaného majetku obce nebola stanovená znaleckým posudkom znalca a to s poukazom na ust. § 9a ods. 15/ písm. f), bod 3., zák. č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Ako preukázateľné porovnanie pri určení hodnoty majetku obce neprevyšujúceho 3.000 EUR bol použitý odhad spoločnosti Dvorák Reality s.r.o. so sídlom Veľký Meder, J. Gagarina 1789/36 zo dňa 23.03.2026, ktorý stanovil hodnotu vo

výške 10 EUR/m2, ktorá hodnota v tomto prípade sa používa ako preukázateľné porovnanie.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Ad 4/ Dodatok ku kúpnej zmluve Štefan Inczédy Čiližská Radvaň – návrh

Starostka uviedla, že poslanci na predchádzajúcom zasadnutí OZ súhlasili so zánikom záväzkov vo vzťahu k lehotám na zahájenie stavby a na skolaudovanie stavby, uvedených v článku IV. ods. 2 veta 1. a 2. Kúpnej zmluvy č. 22/2025 zo dňa 05.05.2025, uzatvorenej medzi obcou Čiližská Radvaň ako predávajúcim a Štefanom Inczédym, nar. 03.10.1995, bytom Čiližská Radvaň 192 ako kupujúcim. Zároveň ukladali obecnému úradu odsúhlasený zánik záväzkov zapracovať formou písomného dodatku ku kúpnej zmluve. Tento dodatok bol vypracovaný a zaslaný poslancom spolu s pozvánkou na dnešné rokovanie.
Nakoľko otázky neboli, starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo Obce Čiližská Radvaň schvaľuje Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve č. 22/2025 zo dňa 05.05.2025, uzatvorenej medzi obcou Čiližská Radvaň ako predávajúcim a Štefanom Inczédym, nar. 03.10.1995, bytom Čiližská Radvaň 192 ako kupujúcim, a to v znení ktorý tvorí prílohu zápisnice o prerokovaní tohto uznesenia.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Ad 5/ Žiadosť o úpravu rozpočtu na rok 2026 – žiadosť ZŠ s VJM Čiližská Radvaň

Starostka udelila slovo prednostke obecného úradu. Szilvia Nagy uviedla, že predmetná úprava sa netýka priamej zmeny v rozpočte obce, ale jedná sa iba o zmenu medzi jednotlivými položkami rozpočtu.
Otázky neboli. Starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje úpravu rozpočtu obce na rok 2026 týkajúcu sa jednotlivých rozpočtových položiek v znení ktorý tvorí prílohu zápisnice o prerokovaní tohto uznesenia.
Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

Ad 6/ Správa starostky

a) V obci bolo realizované asfaltovanie cesty na úseku „Kisradvány".
b) Úsek cesty „Benti parlag" je tiež značne zdevastovaný. Obec obdržala prieskum trhu na asfaltovanie spevnenej plochy na tomto úseku. Sú 2 varianty. Prvá je nanosenie nového asfaltu v hrúbke 5 cm na doterajšiu vrstvu. Druhá je odstránenie doterajšej vrstvy a nanosenie novej vrstvy, pričom zdrvený starý asfalt možno použiť ako základ cestného telesa pri nových stavebných pozemkoch. Táto verzia podľa predloženej ponuky činí 69.017,76 EUR.
Po debate poslancov starostka predložila návrh uznesenia v nasledovnom znení: Obecné zastupiteľstvo obce Čiližská Radvaň schvaľuje objednanie realizácie zákazky – diela s názvom „Asfaltovanie spevnenej plochy – miestna komunikácia „Benti parlag"" od dodávateľa: Aszfaltút s.r.o. so sídlom 943 01 Štúrovo, Sv. Štefana 1/B, IČO: 52 016 706 za cenu diela 69.017,76 EUR, a to na základe Zápisnice z vyhodnotenia ponúk na základe prieskumu trhu zo dňa 20.08.2026.

Uznesenie bolo jednomyseľne schválené.

c) Ohľadne tzv. hnedých nádob ešte nie je zmluva podpísaná.
d) MAS Podunajsko vyhralo dotáciu na kúpu mikrobusu v hodnote 50.000 EUR.
e) MAS Podunajsko vyhralo dotáciu vo výške 1.600.000 EUR, ktorá suma sa potom delí medzi 23 členmi ako tomu bolo aj v minulosti.
f) Pozemky pred a za obytným domom býv. PD sa stali vlastníctvom obce na základe darovacej zmluvy.
g) Obecný deň bol úspešný.
h) Dňa 16.10.2026 bude stretnutie s dôchodcami.

Ad 7/Poslanecké interpelácie

Nikto sa neprihlásil.

Ad 8/ Záver

Starostka konštatovala, že všetky programové body dnešného rokovania boli vyčerpané. Poďakovala prítomným za ich účasť a vyhlásila zasadnutie OZ o 20:10 hod. za ukončené.

Zapisovateľka: Sylvia Barciová .....

Prednostka obecného úradu: Szilvia Nagy .....

Overovatelia zápisnice: Tibor Inczédy .....

Mgr. Veronika Jádiová .....

Prílohy: Pozvánka na zasadnutie OZ
Prezenčná listina
Žiadosti – FC Csilizradvány, Zoltán Berecz Čiližská Radvaň, Dionýz Takács Čiližská Radvaň, Zalán Ledecky Čalovec, Krisztián András Balázs Budapešť, Ladislav Dioszegi (Čiližská Radvaň), ATV plus s.r.o. (Čiližská Radvaň)
Kúpna zmluva Emília Kucsera Menyhart Čiližská Radvaň – návrh
Dodatok ku kúpnej zmluve Štefan Inczédy Čiližská Radvaň – návrh
Návrh úpravy rozpočtu na rok 2026 – žiadosť ZŠ s VJM Čiližská Radvaň
Zápisnica z vyhodnotenia ponúk zo dňa 20.08.2026